

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2003 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ-ΤΥΝΗΣΙΑΣ
της 30ής Σεπτεμβρίου 2003
για τη σύσταση υποεπιτροπών της επιτροπής σύνδεσης
(2003/823/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ-ΤΥΝΗΣΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Τυνησίας, αφετέρου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τη δημιουργία ζώνης ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Τυνησίας το αργότερο στις 28 Φεβρουαρίου 2010.
- (2) Την ολοένα αυξανόμενη τεχνική πολυπλοκότητα των σχέσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τις χώρες της Νοτίου Μεσογείου, που οφείλεται στην εφαρμογή των ευρωμεσογειακών συμφωνιών, καθώς και στη συνέχιση της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσεως.
- (3) Συνιστώνται υποεπιτροπές στο πλαίσιο των επιτροπών σύνδεσης των άλλων συνδεδεμένων χωρών, με σκοπό την παρακολούθηση της εφαρμογής των προτεραιοτήτων της εταιρικής σχέσεως και την προσέγγιση των νομοθεσιών.
- (4) Ενδείκνυται να ενσωματωθεί το περιβάλλον στις τομεακές πολιτικές, με στόχο την αιφόρο ανάπτυξη.
- (5) Το άρθρο 84 της συμφωνίας προβλέπει τη σύσταση των απαραίτητων ομάδων εργασίας ή οργάνων για την εφαρμογή της συμφωνίας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Συνιστώνται, στο πλαίσιο της επιτροπής σύνδεσης ΕΕ-Τυνησίας, οι υποεπιτροπές που απαριθμούνται στο παράρτημα 1 και θεσπίζονται οι εσωτερικοί κανονισμοί των εν λόγω υποεπιτροπών που αναφέρονται στο παράρτημα 2.

Οι υποεπιτροπές λειτουργούν υπό την εποπτεία της επιτροπής σύνδεσης στην οποία υποβάλλουν αναφορά ύστερα από κάθε συνεδρίασή τους. Οι υποεπιτροπές δεν έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν αποφάσεις.

Η επιτροπή σύνδεσης λαμβάνει όλα τα άλλα μέτρα που είναι αναγκαία για να εξασφαλίσει την ορθή λειτουργία τους και ενημερώνει σχετικά το συμβούλιο σύνδεσης.

Το συμβούλιο σύνδεσης μπορεί να αποφασίσει να συστήσει άλλες υποεπιτροπές ή ομάδες, ή να καταργήσει υπάρχουσες υποεπιτροπές ή ομάδες.

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 30 Σεπτεμβρίου 2003.

Για το Συμβούλιο Σύνδεσης
H. BEN YAHIA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

**ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ-ΤΥΝΗΣΙΑΣ
ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΠΟΥ ΥΠΑΓΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΔΕΣΗΣ**

1. Εσωτερική αγορά
2. Βιομηχανία, εμπόριο και υπηρεσίες
3. Μεταφορές, περιβάλλον και ενέργεια
4. Έρευνα και καινοτομία
5. Γεωργία και αλιεία
6. Δικαιοσύνη και ασφάλεια

Αυτές οι υποεπιτροπές προστίθενται σε αυτές που προβλέπονται άμεσα από τη συμφωνία σύνδεσης στους ακόλουθους τομείς: κοινωνικές και πολιτιστικές υποθέσεις, τελωνειακή συνεργασία, οικονομικά και νομισματικά θέματα.

Δεδομένης της σημασίας τους ως βασικού στοιχείου της συμφωνίας σύνδεσης, θα αποδίδεται η δέουσα προσοχή στα θέματα που αφορούν τις Δημοκρατικές Αρχές και τα Δικαιώματα του Ανθρώπου στο πλαίσιο των διαφόρων φόρουμ που έχουν συσταθεί στο πλαίσιο της συμφωνίας. Εάν τα μέρη λάβουν σχετική απόφαση, και στο πλαίσιο της ενίσχυσης της συνεργασίας τους, τα εν λόγω θέματα θα εξετάζονται επίσης στο πλαίσιο μιας υποεπιτροπής της επιτροπής σύνδεσης ή μιας ειδικής ομάδας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Εσωτερικός κανονισμός

Υποεπιτροπής ΕΕ-Τυνησίας αριθ. 1

Εσωτερική αγορά

1. Σύνθεση και προεδρία

Η υποεπιτροπή απαρτίζεται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της και εκπροσώπους της κυβέρνησης της Τυνησίας και την προεδρία ασκούν εναλλάξ τα δύο μέρη.

2. Ρόλος

Η υποεπιτροπή λειτουργεί υπό την εποπτεία της επιτροπής σύνδεσης, στην οποία υποβάλλει αναφορά μετά από κάθε συνεδρίασή της. Η υποεπιτροπή δεν έχει δικαίωμα να λαμβάνει αποφάσεις. Έχει ωστόσο δικαίωμα να υποβάλλει προτάσεις έναντι της επιτροπής σύνδεσης.

3. Αντικείμενο

Η υποεπιτροπή εξετάζει την εφαρμογή της συμφωνίας σύνδεσης στους τομείς που απαριθμούνται παρακάτω. Πιο συγκεκριμένα, αξιολογεί την πρόοδο όσον αφορά την προσέγγιση, την εφαρμογή και την επιβολή των νομοθεσιών. Εξετάζει επίσης, εφόσον χρειάζεται, το θέμα της συνεργασίας στον τομέα της δημόσιας διοίκησης. Η υποεπιτροπή εξετάζει τυχόν προβλήματα που προκύπτουν στους τομείς που απαριθμούνται στη συνέχεια και προτείνει τα μέτρα που μπορούν να ληφθούν:

- α) τεχνικοί κανόνες, μετρολογία, διαπίστευση, τυποποίηση, πιστοποίηση, αξιολόγηση της συμμόρφωσης και επιτήρηση της αγοράς·
- β) ανταγωνισμός και κρατικές ενισχύσεις·
- γ) δικαιώματα πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας·
- δ) δημόσιες συμβάσεις.

Ο παρών κατάλογος δεν είναι εξαντλητικός και η επιτροπή σύνδεσης μπορεί να προσθέσει άλλα θέματα, συμπεριλαμβανομένων των οριζοντίων, όπως η στατιστική.

Η υποεπιτροπή μπορεί να εξετάσει σε συνεδρίαση τα θέματα που αφορούν έναν, ή περισσότερους, από τους τομείς που απαριθμούνται παραπάνω.

4. Γραμματεία

Ένας υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος της κυβέρνησης της Τυνησίας ενεργούν από κοινού ως μόνιμοι γραμματείς της υποεπιτροπής.

Όλες οι γνωστοποιήσεις που αφορούν την υποεπιτροπή διαβιβάζονται στους γραμματείς της υποεπιτροπής.

5. Συνεδριάσεις

Η υποεπιτροπή συνεδριάζει κάθε φορά που το απαιτούν οι περιστάσεις. Μπορεί να συγκληθεί συνεδρίαση κατόπιν αιτήσεως ενός από τα δύο μέρη, μέσω του υπεύθυνου γραμματέα, ο οποίος διαβιβάζει το αίτημα στο άλλο μέρος. Μόλις λάβει αίτηση για συνεδρίαση της υποεπιτροπής, ο γραμματέας του άλλου μέρους απαντά εντός προθεσμίας δεκαπέντε εργάσιμων ημερών.

Σε ιδιαίτερα επείγουσες περιπτώσεις, η υποεπιτροπή μπορεί να συγκαλέσει συνεδρίαση εντός βραχύτερης προθεσμίας κατόπιν συμφωνίας των δύο μερών. Όλες οι αιτήσεις για τη σύγκληση συνεδρίασης πρέπει να υποβάλλονται γραπτώς.

Κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής πραγματοποιείται σε ημερομηνία και τόπο που συμφωνούνται και από τα δύο μέρη.

Οι συνεδριάσεις συγκαλούνται για κάθε μέρος από τον υπεύθυνο γραμματέα ύστερα από συγκατάθεση του προέδρου. Πριν από κάθε συνεδρίαση, ο πρόεδρος ενημερώνεται για την προβλεπόμενη σύνθεση της αντιπροσωπείας κάθε μέρους.

Εφόσον συμφωνούν και τα δύο μέρη, η υποεπιτροπή μπορεί να προσκαλέσει εμπειρογνώμονες να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις της, ώστε να παράσχουν ειδικές πληροφορίες.

6. Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

Όλες οι αιτήσεις για εγγραφή θεμάτων στην ημερήσια διάταξη της υποεπιτροπής υποβάλλονται στους γραμματείς της υποεπιτροπής.

Για κάθε συνεδρίαση, ο πρόεδρος καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη. Αυτή διαβιβάζεται από τον γραμματέα της υποεπιτροπής στον ομόλογό του το αργότερο δέκα ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.

Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει τα σημεία των οποίων η εγγραφή ζητήθηκε από τους γραμματείς το αργότερο δεκαπέντε ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Όλα τα δικαιολογητικά έγγραφα απαιτείται να έχουν παραληφθεί και από τα δύο μέρη τουλάχιστον επτά ημέρες πριν από τη συνεδρίαση. Οι εν λόγω προθεσμίες μπορούν να συντομευθούν ώστε να ληφθούν υπόψη επείγοντα θέματα ή θέματα ιδιαίτερης σημασίας, εφόσον συμφωνούν και τα δύο μέρη.

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την επιτροπή στην αρχή κάθε συνεδρίασεως.

7. Πρακτικά

Καταρτίζονται και εγκρίνονται πρακτικά ύστερα από κάθε συνεδρίαση από τους δύο γραμματείς. Αντίγραφο των πρακτικών, συμπεριλαμβανομένων των προτάσεων της υποεπιτροπής, διαβιβάζεται από τους γραμματείς της υποεπιτροπής στους γραμματείς και στον πρόεδρο της επιτροπής σύνδεσης.

8. Δημοσιότητα

Οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν αποφασισθεί άλλως.

Εσωτερικός κανονισμός

Υποεπιτροπής ΕΕ-Τυνησίας αριθ. 2

Βιομηχανία, εμπόριο και υπηρεσίες

1. Σύνθεση και προεδρία

Η υποεπιτροπή απαρτίζεται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της και εκπροσώπους της κυβέρνησης της Τυνησίας και την προεδρία ασκούν εναλλάξ τα δύο μέρη.

2. Ρόλος

Η υποεπιτροπή λειτουργεί υπό την εποπτεία της επιτροπής σύνδεσης, την οποία και ενημερώνει ύστερα από κάθε συνεδρίασή της. Η υποεπιτροπή δεν έχει δικαίωμα να λαμβάνει αποφάσεις. Έχει ωστόσο δικαίωμα να υποβάλλει προτάσεις έναντι της επιτροπής σύνδεσης.

3. Αντικείμενο

Η υποεπιτροπή εξετάζει την εφαρμογή της συμφωνίας σύνδεσης στους τομείς που απαριθμούνται παρακάτω. Πιο συγκεκριμένα, αξιολογεί την πρόοδο όσον αφορά την προσέγγιση, την εφαρμογή και την επιβολή των νομοθεσιών. Εξετάζει επίσης, εφόσον χρειάζεται, το θέμα της συνεργασίας στον τομέα της δημόσιας διοίκησης. Η υποεπιτροπή εξετάζει τυχόν προβλήματα που προκύπτουν στους τομείς που απαριθμούνται στη συνέχεια και προτείνει τα μέτρα που μπορούν να ληφθούν:

- α) βιομηχανική συνεργασία, συμπεριλαμβανομένου του διοικητικού, κανονιστικού και χρηματοοικονομικού πλαισίου, για την επένδυση και την ανάπτυξη των ΜΜΕ, το βιομηχανικό εκσυγχρονισμό και την πολιτική καινοτομίας·
- β) εμπορικά θέματα·
- γ) υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών (τράπεζες, ασφαλίσεις, επενδύσεις) και ταχυδρομικές υπηρεσίες·
- δ) τουρισμός·
- ε) δικαίωμα εγκατάστασης·
- στ) προστασία δεδομένων.

Ο παρών κατάλογος δεν είναι εξαντλητικός και η επιτροπή σύνδεσης μπορεί να προσθέσει άλλα θέματα, συμπεριλαμβανομένων των οριζοντίων, όπως η στατιστική.

Η υποεπιτροπή μπορεί να εξετάσει σε συνεδρίαση τα θέματα που αφορούν έναν ή περισσότερους από τους τομείς που απαριθμούνται παραπάνω.

4. Γραμματεία

Ένας υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος της κυβέρνησης της Τυνησίας ενεργούν από κοινού ως μόνιμοι γραμματείς της υποεπιτροπής.

Όλες οι γνωστοποιήσεις που αφορούν την υποεπιτροπή διαβιβάζονται στους γραμματείς της υποεπιτροπής.

5. Συνεδριάσεις

Η υποεπιτροπή συνεδριάζει κάθε φορά που το απαιτούν οι περιστάσεις. Μπορεί να συγκληθεί συνεδρίαση κατόπιν αιτήσεως ενός από τα δύο μέρη, μέσω του υπεύθυνου γραμματέα, ο οποίος διαβιβάζει το αίτημα στο άλλο μέρος. Μόλις λάβει αίτηση για συνεδρίαση της υποεπιτροπής, ο γραμματέας του άλλου μέρους απαντά εντός προθεσμίας δεκαπέντε εργάσιμων ημερών.

Σε ιδιαίτερα επείγουσες περιπτώσεις, η υποεπιτροπή μπορεί να συγκαλέσει συνεδρίαση εντός βραχύτερης προθεσμίας κατόπιν συμφωνίας των δύο μερών. Όλες οι αιτήσεις για τη σύγκληση συνεδρίασης πρέπει να υποβάλλονται γραπτώς.

Κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής πραγματοποιείται σε ημερομηνία και τόπο που συμφωνούνται και από τα δύο μέρη.

Οι συνεδριάσεις συγκαλούνται για κάθε μέρος από τον υπεύθυνο γραμματέα ύστερα από συγκατάθεση του προέδρου. Πριν από κάθε συνεδρίαση, ο πρόεδρος ενημερώνεται για την προβλεπόμενη σύνθεση της αντιπροσωπείας κάθε μέρους.

Εφόσον συμφωνούν και τα δύο μέρη, η υποεπιτροπή μπορεί να προσκαλέσει εμπειρογνώμονες να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις της, ώστε να παράσχουν ειδικές πληροφορίες.

6. Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

Όλες οι αιτήσεις για εγγραφή θεμάτων στην ημερήσια διάταξη της υποεπιτροπής υποβάλλονται στους γραμματείς της υποεπιτροπής.

Για κάθε συνεδρίαση, ο πρόεδρος καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη. Αυτή διαβιβάζεται από τον γραμματέα της υποεπιτροπής στον ομολογό του το αργότερο δέκα ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.

Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει τα σημεία των οποίων η εγγραφή στην ημερήσια διάταξη ζητήθηκε από τους γραμματείς το αργότερο δέκα πέντε ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Όλα τα δικαιολογητικά έγγραφα πρέπει να έχουν παραληφθεί και από τα δύο μέρη τουλάχιστον επτά ημέρες πριν από τη συνεδρίαση. Οι εν λόγω προθεσμίες μπορούν να συντομευτούν ώστε να ληφθούν υπόψη επείγοντα θέματα ή θέματα με ιδιαίτερη σημασία, εφόσον συμφωνούν και τα δύο μέρη.

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την υποεπιτροπή στην αρχή κάθε συνεδρίασεως.

7. Πρακτικά

Καταρτίζονται και εγκρίνονται πρακτικά ύστερα από κάθε συνεδρίαση από τους δύο γραμματείς. Αντίγραφο των πρακτικών, συμπεριλαμβανομένων των προτάσεων της υποεπιτροπής, διαβιβάζεται από τους γραμματείς της υποεπιτροπής στους γραμματείς και στον πρόεδρο της επιτροπής σύνδεσης.

8. Δημοσιότητα

Οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν αποφασισθεί άλλως.

Εσωτερικός κανονισμός

Υποεπιτροπής ΕΕ-Τυνησίας αριθ. 3

Μεταφορές, περιβάλλον και ενέργεια

1. Σύνοψη και προεδρία

Η υποεπιτροπή απαρτίζεται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της και εκπροσώπους της κυβέρνησης της Τυνησίας και την προεδρία ασκούν εναλλάξ τα δύο μέρη.

2. Ρόλος

Η υποεπιτροπή λειτουργεί υπό την εποπτεία της επιτροπής σύνδεσης, στην οποία και υποβάλλει αναφορά ύστερα από κάθε συνεδρίαση της. Η υποεπιτροπή δεν έχει δικαίωμα να λαμβάνει αποφάσεις. Έχει ωστόσο δικαίωμα να υποβάλλει προτάσεις έναντι της επιτροπής σύνδεσης.

3. Αντικείμενο

Η υποεπιτροπή εξετάζει την εφαρμογή της συμφωνίας σύνδεσης στους τομείς που απαριθμούνται παρακάτω. Πιο συγκεκριμένα, αξιολογεί την πρόοδο όσον αφορά την προσέγγιση, την εφαρμογή και την επιβολή των νομοθεσιών και την ενσωμάτωση της πολιτικής του περιβάλλοντος σε όλους τους τομείς της συμφωνίας σύνδεσης. Θα αναπτύξει προς το σκοπό αυτό, στο μέτρο του δυνατού, τακτικές σχέσεις εργασίας με τις άλλες υποεπιτροπές. Εξετάζει επίσης, εφόσον χρειάζεται, το θέμα της συνεργασίας στον τομέα της δημόσιας διοίκησης. Η υποεπιτροπή εξετάζει τυχόν προβλήματα που προκύπτουν στους τομείς που απαριθμούνται στη συνέχεια και προτείνει τα μέτρα που μπορούν να ληφθούν:

- α) μεταφορές: και ιδίως, εκσυγχρονισμός και ανάπτυξη της υποδομής (ιδίως των διασυνδέσεων), άνοιγμα των αγορών, ασφάλεια στους τομείς θαλάσσιων και εναέριων μεταφορών, έλεγχος και διαχείριση των λιμένων και αερολιμένων, βελτίωση του συστήματος πολλαπλών μεταφορικών μέσων, και ενίσχυση της περιφερειακής συνεργασίας·
- β) περιβάλλον: και ιδίως ενίσχυση των ικανοτήτων προστασίας του περιβάλλοντος στους τομείς προτεραιότητας που προβλέπονται στο πρόγραμμα ενεργειών βραχυπρόθεσμης και μεσοπρόθεσμης προτεραιότητας για το περιβάλλον (SMAP) και ενσωμάτωση της περιβαλλοντικής διάστασης στους τομείς προτεραιότητας της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσεως με προοπτική την αιχμή ανάπτυξης·
- γ) ενέργεια: και ιδίως εκσυγχρονισμός και ανάπτυξη της υποδομής (ιδίως των διασυνδέσεων), άνοιγμα των αγορών, ολοκλήρωση της αγοράς ηλεκτρικής ενέργειας στο Μαγκρέμπ, μεταρρυθμίσεις και εγκατάσταση ρυθμιστών, ασφάλεια της υποδομής στον ενεργειακό τομέα, διαχείριση της ζήτησης, προώθηση των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, έρευνα και συνεργασία στον τομέα της ανταλλαγής δεδομένων.

Ο παρών κατάλογος δεν είναι εξαντλητικός και η επιτροπή σύνδεσης μπορεί να προσθέσει άλλα θέματα, συμπεριλαμβανομένων των οριζοντίων, όπως η στατιστική.

Η υποεπιτροπή μπορεί να εξετάσει σε συνεδρίαση τα θέματα που αφορούν έναν, ή περισσότερους, από τους τομείς που απαριθμούνται παραπάνω.

4. Γραμματεία

Ένας υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος της κυβέρνησης της Τυνησίας ενεργούν από κοινού ως μόνιμοι γραμματείς της υποεπιτροπής.

Όλες οι γνωστοποιήσεις που αφορούν την υποεπιτροπή διαβιβάζονται στους γραμματείς της υποεπιτροπής.

5. Συνεδριάσεις

Η υποεπιτροπή συνεδριάζει κάθε φορά που το απαιτούν οι περιστάσεις. Μπορεί να συγκληθεί συνεδρίαση κατόπιν αιτήσεως ενός από τα δύο μέρη, μέσω του υπεύθυνου γραμματέα, ο οποίος διαβιβάζει το αίτημα στο άλλο μέρος. Μόλις λάβει αίτηση για συνεδρίαση της υποεπιτροπής, ο γραμματέας του άλλου μέρους απαντά εντός προθεσμίας δεκαπέντε εργάσιμων ημερών.

Σε ιδιαίτερα επείγουσες περιπτώσεις, η υποεπιτροπή μπορεί να συγκαλέσει συνεδρίαση εντός βραχύτερης προθεσμίας κατόπιν συμφωνίας των δύο μερών. Όλες οι αιτήσεις για σύγκληση συνεδρίασης πρέπει να υποβάλλονται γραπτώς.

Κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής πραγματοποιείται σε ημερομηνία και τόπο που συμφωνούνται και από τα δύο μέρη.

Οι συνεδριάσεις συγκαλούνται για κάθε μέρος από τον υπεύθυνο γραμματέα ύστερα από συγκατάθεση του προέδρου. Πριν από κάθε συνεδρίαση, ο πρόεδρος ενημερώνεται για την προβλεπόμενη σύνθεση της αντιπροσωπείας κάθε μέρους.

Εφόσον συμφωνούν και τα δύο μέρη, η υποεπιτροπή μπορεί να προσκαλέσει εμπειρογνώμονες να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις της, ώστε να παράσχουν ειδικές πληροφορίες.

6. Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

Όλες οι αιτήσεις για εγγραφή θεμάτων στην ημερήσια διάταξη της υποεπιτροπής υποβάλλονται στους γραμματείς της υποεπιτροπής.

Για κάθε συνεδρίαση, ο πρόεδρος καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη. Αυτή διαβιβάζεται από τον γραμματέα της υποεπιτροπής στον ομόλογό του το αργότερο δέκα ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.

Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει τα σημεία των οποίων η εγγραφή στην ημερήσια διάταξη ζητήθηκε από τους γραμματείς το αργότερο δεκαπέντε ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Όλα τα δικαιολογητικά έγγραφα απαιτείται να έχουν παραληφθεί και από τα δύο μέρη τουλάχιστον επτά ημέρες πριν από τη συνεδρίαση. Οι εν λόγω προθεσμίες μπορούν να συντομευθούν ώστε να ληφθούν υπόψη επείγοντα θέματα ή θέματα ιδιαίτερης σημασίας, εφόσον συμφωνούν και τα δύο μέρη.

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την υποεπιτροπή στην αρχή κάθε συνεδρίασεως.

7. Πρακτικά

Καταρτίζονται και εγκρίνονται πρακτικά ύστερα από κάθε συνεδρίαση από τους δύο γραμματείς. Αντίγραφο των πρακτικών, συμπεριλαμβανομένων των προτάσεων της υποεπιτροπής, διαβιβάζεται από τους γραμματείς της υποεπιτροπής στους γραμματείς και στον πρόεδρο της επιτροπής σύνδεσης.

8. Δημοσιότητα

Οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν αποφασισθεί άλλως.

Εσωτερικός κανονισμός

Υποεπιτροπής ΕΕ-Τυνησίας αριθ. 4

Έρευνα και καινοτομία

1. Σύνθεση και προεδρία

Η υποεπιτροπή απαρτίζεται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της και εκπροσώπους της κυβέρνησης της Τυνησίας και την προεδρία ασκούν εναλλάξ τα δύο μέρη.

2. Ρόλος

Η υποεπιτροπή λειτουργεί υπό την εποπτεία της επιτροπής σύνδεσης, στην οποία υποβάλλει έκθεση ύστερα από κάθε συνεδρίασή της. Η υποεπιτροπή δεν έχει δικαίωμα να λαμβάνει αποφάσεις. Έχει ωστόσο δικαίωμα να υποβάλλει προτάσεις έναντι της επιτροπής σύνδεσης.

3. Αντικείμενο

Η υποεπιτροπή εξετάζει την εφαρμογή της συμφωνίας σύνδεσης στους τομείς που απαριθμούνται παρακάτω. Πιο συγκεκριμένα, αξιολογεί την πρόοδο όσον αφορά την προσέγγιση, την εφαρμογή και την επιβολή των νομοθεσιών. Εξετάζει επίσης, εφόσον χρειάζεται, το θέμα της συνεργασίας στον τομέα της δημόσιας διοίκησης. Η υποεπιτροπή εξετάζει τυχόν προβλήματα που προκύπτουν στους τομείς που απαριθμούνται στη συνέχεια και προτείνει τα μέτρα που μπορούν να ληφθούν:

- α) ανάπτυξη των υλικών και θεσμικών ικανοτήτων της Τυνησίας στον τομέα της επιστήμης και της τεχνολογίας, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων της επιστημονικής και τεχνολογικής έρευνας από τη βιομηχανία και τις ΜΜΕ της εν λόγω χώρας·
- β) καινοτομία, διάδοση των γνώσεων και μεταφορά τεχνολογιών·
- γ) δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικής επικοινωνίας·
- δ) τεχνολογίες πληροφόρησης·
- ε) επαγγελματική κατάρτιση, εκπαίδευση και νεολαία·
- στ) συνεργασία στον πολιτιστικό τομέα και πολιτική στον οπτικοακουστικό τομέα.

Ο παρών κατάλογος δεν είναι εξαντλητικός και η επιτροπή σύνδεσης μπορεί να προσθέσει άλλα θέματα, συμπεριλαμβανομένων των οριζοντίων, όπως η στατιστική.

Η υποεπιτροπή μπορεί να εξετάσει σε συνεδρίαση τα θέματα που αφορούν έναν ή περισσότερους από τους τομείς που απαριθμούνται παραπάνω.

4. Γραμματεία

Ένας υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος της κυβέρνησης της Τυνησίας ενεργούν από κοινού ως μόνιμοι γραμματείς της υποεπιτροπής.

Όλες οι γνωστοποιήσεις που αφορούν την υποεπιτροπή διαβιβάζονται στους γραμματείς της υποεπιτροπής.

5. Συνεδριάσεις

Η υποεπιτροπή συνεδριάζει κάθε φορά που το απαιτούν οι περιστάσεις. Μπορεί να συγκληθεί συνεδρίαση κατόπιν αιτήσεως ενός από τα δύο μέρη, μέσω του υπεύθυνου γραμματέα, ο οποίος διαβιβάζει το αίτημα στο άλλο μέρος. Μόλις λάβει αίτηση για συνεδρίαση της υποεπιτροπής, ο γραμματέας του άλλου μέρους απαντά εντός προθεσμία δεκαπέντε εργάσιμων ημερών.

Σε ιδιαίτερα επείγουσες περιπτώσεις, η υποεπιτροπή μπορεί να συγκαλέσει συνεδρίαση εντός βραχύτερης προθεσμίας κατόπιν συμφωνίας των δύο μερών. Όλες οι αιτήσεις για τη σύγκληση συνεδρίασης πρέπει να υποβάλλονται γραπτώς.

Κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής πραγματοποιείται σε ημερομηνία και τόπο που συμφωνούνται και από τα δύο μέρη.

Οι συνεδριάσεις συγκαλούνται από τον υπεύθυνο γραμματέα σε συμφωνία με τον πρόεδρο. Πριν από κάθε συνεδρίαση, ο πρόεδρος ενημερώνεται για την προβλεπόμενη σύνθεση της αντιπροσωπείας κάθε μέρους.

Εφόσον συμφωνούν και τα δύο μέρη, η υποεπιτροπή μπορεί να προσκαλέσει εμπειρογνώμονες να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις της, ώστε να παράσχουν ειδικές πληροφορίες.

6. Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

Όλες οι αιτήσεις για εγγραφή θεμάτων στην ημερήσια διάταξη της υποεπιτροπής υποβάλλονται στους γραμματείς της υποεπιτροπής.

Για κάθε συνεδρίαση, ο πρόεδρος καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη. Αυτή διαβιβάζεται από τον γραμματέα της υποεπιτροπής στον ομόλογό του το αργότερο δέκα ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.

Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει τα σημεία των οποίων η εγγραφή ζητήθηκε από τους γραμματείς το αργότερο δεκαπέντε ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Όλα τα δικαιολογητικά έγγραφα απαιτείται να έχουν παραληφθεί και από τα δύο μέρη τουλάχιστον επτά ημέρες πριν από τη συνεδρίαση. Οι εν λόγω προθεσμίες μπορούν να συντομευθούν ώστε να ληφθούν υπόψη επείγοντα θέματα, εφόσον συμφωνούν και τα δύο μέρη.

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την υποεπιτροπή στην αρχή κάθε συνεδρίασεως.

7. Πρακτικά

Καταρτίζονται και εγκρίνονται πρακτικά ύστερα από κάθε συνεδρίαση από τους δύο γραμματείς. Αντίγραφο των πρακτικών, συμπεριλαμβανομένων των προτάσεων της υποεπιτροπής, διαβιβάζεται από τους γραμματείς της υποεπιτροπής στους γραμματείς και στον πρόεδρο της επιτροπής σύνδεσης.

8. Δημοσιότητα

Οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν αποφασισθεί άλλως.

Εσωτερικός κανονισμός

Υποεπιτροπής ΕΕ-Τυνησίας αριθ. 5

Γεωργία και αλιεία

1. Σύνοψη και προεδρία

Η υποεπιτροπή απαρτίζεται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της και εκπροσώπους της κυβέρνησης της Τυνησίας και την προεδρία ασκούν εναλλάξ τα δύο μέρη.

2. Ρόλος

Η υποεπιτροπή λειτουργεί υπό την εποπτεία της επιτροπής σύνδεσης, στην οποία υποβάλλει αναφορά ύστερα από κάθε συνεδρίασή της. Η υποεπιτροπή δεν έχει δικαίωμα να λαμβάνει αποφάσεις. Έχει ωστόσο δικαίωμα να υποβάλλει προτάσεις έναντι της επιτροπής σύνδεσης.

3. Αντικείμενο

Η υποεπιτροπή εξετάζει την εφαρμογή της συμφωνίας σύνδεσης στους τομείς που απαριθμούνται παρακάτω. Πιο συγκεκριμένα, αξιολογεί την πρόοδο όσον αφορά την προσέγγιση, την εφαρμογή και την επιβολή των νομοθεσιών. Εξετάζει επίσης, εφόσον χρειάζεται, το θέμα της συνεργασίας στον τομέα της δημόσιας διοίκησης. Η υποεπιτροπή εξετάζει τυχόν προβλήματα που προκύπτουν στους τομείς που απαριθμούνται στη συνέχεια και προτείνει τα μέτρα που μπορούν να ληφθούν:

- α) γεωργικά και αλιευτικά προϊόντα·
- β) συνεργασία στο γεωργικό τομέα και αγροτική ανάπτυξη·
- γ) μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα·
- δ) κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα·
- ε) νομοθεσία που εφαρμόζεται στις συναλλαγές.

Ο παρών κατάλογος δεν είναι εξαντλητικός και η επιτροπή σύνδεσης μπορεί να προσθέσει άλλα θέματα, συμπεριλαμβανομένων των οριζοντίων, όπως η στατιστική.

Η υποεπιτροπή μπορεί να εξετάσει σε συνεδρίαση τα θέματα που αφορούν έναν ή περισσότερους από τους τομείς που απαριθμούνται παραπάνω.

4. Γραμματεία

Ένας υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος της κυβέρνησης της Τυνησίας ενεργούν από κοινού ως μόνιμοι γραμματείς της υποεπιτροπής.

Όλες οι γνωστοποιήσεις που αφορούν την υποεπιτροπή διαβιβάζονται στους γραμματείς της υποεπιτροπής.

5. Συνεδριάσεις

Η υποεπιτροπή συνεδριάζει κάθε φορά που το απαιτούν οι περιστάσεις. Μπορεί να συγκληθεί συνεδρίαση κατόπιν αιτήσεως ενός από τα δύο μέρη, μέσω του υπεύθυνου γραμματέα, ο οποίος διαβιβάζει το αίτημα στο άλλο μέρος. Μόλις λάβει αίτηση για συνεδρίαση της υποεπιτροπής, ο γραμματέας του άλλου μέρους απαντά εντός προθεσμίας δεκαπέντε εργάσιμων ημερών.

Σε ιδιαίτερα επείγουσες περιπτώσεις, η υποεπιτροπή μπορεί να συγκαλέσει συνεδρίαση εντός βραχύτερης προθεσμίας ύστερα από συμφωνία των δύο μερών. Όλες οι αιτήσεις για τη σύγκληση συνεδρίασης πρέπει να υποβάλλονται γραπτώς.

Κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής πραγματοποιείται σε ημερομηνία και τόπο που συμφωνούνται και από τα δύο μέρη.

Οι συνεδριάσεις συγκαλούνται για κάθε μέρος από τον υπεύθυνο γραμματέα ύστερα από συγκατάθεση του προέδρου. Πριν από κάθε συνεδρίαση, ο Πρόεδρος ενημερώνεται για την προβλεπόμενη σύνθεση της αντιπροσωπείας κάθε μέρους.

Εφόσον συμφωνούν και τα δύο μέρη, η υποεπιτροπή μπορεί να προσκαλέσει εμπειρογνώμονες να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις της, ώστε να παράσχουν ειδικές πληροφορίες.

6. Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

Όλες οι αιτήσεις για εγγραφή θεμάτων στην ημερήσια διάταξη της υποεπιτροπής υποβάλλονται στους γραμματείς της υποεπιτροπής.

Για κάθε συνεδρίαση ο πρόεδρος καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη. Αυτή διαβιβάζεται από τον γραμματέα της υποεπιτροπής στον ομόλογό του το αργότερο δέκα ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.

Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει τα σημεία των οποίων η εγγραφή στην ημερήσια διάταξη ζητήθηκε από τους γραμματείς το αργότερο δεκαπέντε ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Όλα τα δικαιολογητικά έγγραφα πρέπει να έχουν παραληφθεί και από τα δύο μέρη τουλάχιστον επτά ημέρες πριν από τη συνεδρίαση. Οι εν λόγω προθεσμίες μπορούν να συντομευθούν ώστε να ληφθούν υπόψη επείγοντα θέματα, εφόσον συμφωνούν και τα δύο μέρη.

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την υποεπιτροπή στην αρχή κάθε συνεδριάσεως.

7. Πρακτικά

Καταρτίζονται και εγκρίνονται πρακτικά ύστερα από κάθε συνεδρίαση από τους δύο γραμματείς. Αντίγραφο των πρακτικών, συμπεριλαμβανομένων των προτάσεων της υποεπιτροπής, διαβιβάζεται από τους γραμματείς της υποεπιτροπής στους γραμματείς και στον πρόεδρο της επιτροπής σύνδεσης.

8. Δημοσιότητα

Οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν αποφασισθεί άλλως.

Εσωτερικός κανονισμός

Υποεπιτροπής ΕΕ-Τυνησίας αριθ. 6

Δικαιοσύνη και ασφάλεια

1. Σύνοψη και προεδρία

Η υποεπιτροπή απαρτίζεται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της και εκπροσώπους της κυβέρνησης της Τυνησίας και την προεδρία ασκούν εναλλάξ τα δύο μέρη.

2. Ρόλος

Η υποεπιτροπή λειτουργεί υπό την εποπτεία της επιτροπής σύνδεσης, στην οποία υποβάλλει αναφορά ύστερα από κάθε συνεδρίαση της. Η υποεπιτροπή δεν έχει δικαίωμα να λαμβάνει αποφάσεις. Έχει ωστόσο δικαίωμα να υποβάλλει προτάσεις έναντι της επιτροπής σύνδεσης.

3. Αντικείμενο

Η υποεπιτροπή εξετάζει την εφαρμογή της συμφωνίας σύνδεσης στους τομείς που απαριθμούνται παρακάτω. Πιο συγκεκριμένα, αξιολογεί την πρόοδο όσον αφορά την προσέγγιση, την εφαρμογή και την επιβολή των νομοθεσιών. Εξετάζει επίσης, εφόσον χρειάζεται, το θέμα της συνεργασίας στον τομέα της δημόσιας διοίκησης. Η υποεπιτροπή εξετάζει τυχόν προβλήματα που προκύπτουν στους τομείς που απαριθμούνται στη συνέχεια και προτείνει τα μέτρα που μπορούν να ληφθούν:

α) συνεργασία στον τομέα της δικαιοσύνης·

β) ναρκωτικά·

γ) συνεργασία στον τομέα του πολιτικού και ποινικού δικαίου·

δ) συνεργασία στο πλαίσιο της καταπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένης της εμπορίας ανθρώπων, της τρομοκρατίας, της δωροδοκίας και της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες.

Ο παρών κατάλογος δεν είναι εξαντλητικός και η επιτροπή σύνδεσης μπορεί να προσθέσει άλλα θέματα, συμπεριλαμβανομένων των οριζοντίων, όπως η στατιστική, ιδίως όσον αφορά την εφαρμογή του περιφερειακού προγράμματος.

Η υποεπιτροπή μπορεί να εξετάσει σε συνεδρίαση τα θέματα που αφορούν έναν ή περισσότερους από τους τομείς που απαριθμούνται παραπάνω.

4. Γραμματεία

Ένας υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος της κυβέρνησης της Τυνησίας ενεργούν από κοινού ως μόνιμοι γραμματείς της υποεπιτροπής.

Όλες οι γνωστοποιήσεις που αφορούν την υποεπιτροπή διαβιβάζονται στους γραμματείς της υποεπιτροπής.

5. Συνεδριάσεις

Η υποεπιτροπή συνεδριάζει κάθε φορά που το απαιτούν οι περιστάσεις. Μπορεί να συγκληθεί συνεδρίαση κατόπιν αιτήσεως ενός από τα δύο μέρη, μέσω του υπεύθυνου γραμματέα, ο οποίος διαβιβάζει το αίτημα στο άλλο μέρος. Μόλις λάβει αίτηση για συνεδρίαση της υποεπιτροπής, ο γραμματέας του άλλου μέρους απαντά εντός προθεσμίας δεκαπέντε εργάσιμων ημερών.

Σε ιδιαίτερα επειγουσες περιπτώσεις, η υποεπιτροπή μπορεί να συγκαλέσει συνεδρίαση εντός βραχύτερης προθεσμίας ύστερα από συμφωνία των δύο μερών. Όλες οι αιτήσεις για τη σύγκληση συνεδρίασης πρέπει να υποβάλλονται γραπτώς.

Κάθε συνεδρίαση της υποεπιτροπής πραγματοποιείται σε ημερομηνία και τόπο που συμφωνούνται και από τα δύο μέρη.

Οι συνεδριάσεις συγκαλούνται για κάθε μέρος από τον υπεύθυνο γραμματέα ύστερα από συμφωνία με τον πρόεδρο. Πριν από κάθε συνεδρίαση, ο πρόεδρος ενημερώνεται για την προβλεπόμενη σύνθεση της αντιπροσωπείας κάθε μέρους.

Εφόσον συμφωνούν και τα δύο μέρη, η υποεπιτροπή μπορεί να προσκαλέσει εμπειρογνώμονες να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις της, ώστε να παράσχουν ειδικές πληροφορίες.

6. Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

Όλες οι αιτήσεις για εγγραφή θεμάτων στην ημερήσια διάταξη της υποεπιτροπής υποβάλλονται στους γραμματείς της υποεπιτροπής.

Για κάθε συνεδρίαση, ο πρόεδρος καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη. Αυτή διαβιβάζεται από τον γραμματέα της υποεπιτροπής στον ομόλογό του το αργότερο δέκα ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.

Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει τα σημεία των οποίων η εγγραφή στην ημερήσια διάταξη ζητήθηκε από τους γραμματείς το αργότερο δεκαπέντε ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Όλα τα δικαιολογητικά έγγραφα απαιτείται να έχουν παραληφθεί και από τα δύο μέρη τουλάχιστον επτά ημέρες πριν από τη συνεδρίαση. Οι εν λόγω προθεσμίες μπορούν να συντομευθούν ώστε να ληφθούν υπόψη επείγοντα θέματα ή θέματα ιδιαίτερης σημασίας, εφόσον συμφωνούν και τα δύο μέρη.

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την υποεπιτροπή στην αρχή κάθε συνεδρίασεως.

7. Πρακτικά

Καταρτίζονται και εγκρίνονται πρακτικά ύστερα από κάθε συνεδρίαση από τους δύο γραμματείς. Αντίγραφο των πρακτικών, συμπεριλαμβανομένων των προτάσεων της υποεπιτροπής, διαβιβάζεται από τους γραμματείς της υποεπιτροπής στους γραμματείς και στον πρόεδρο της επιτροπής σύνδεσης.

8. Δημοσιότητα

Οι συνεδριάσεις της υποεπιτροπής δεν είναι δημόσιες, εκτός εάν αποφασισθεί άλλως.